

# કૃત્તાની વિજ્ઞાનની

અળપણીઓ આને અચંભાઓ

લેખક

અલલામા નસીરુદ્દીન “નસીર” હુંગાઈ



# દૃહાની વિજ્ઞાનની

અજાપનીઓ અને અચંભાઓ

ISW  
LS

: લેખક :

અધ્યાત્મા નસીરુદ્દીન 'નસીર' હુંગાઈ

Institute for  
Spiritual Wisdom  
and  
Luminous Science

Knowledge for a united humanity

: પ્રકાશક :

ખાનએ હિક્મત-ઇંડિયારાએ 'આરિફ'

3-એ, પૂર્વ વીલા, ગાડેન બેસ્ટ

ક્રાચી (ઘરિસ્તાન)

# એક મહાન અનુવાદકની

## ૨જત જ્યંતી

ગેમાં ક્રોછ શંકા જ નથી કે ઈલ્મ (જ્ઞાન) અને સાહીત્યની દુનિયામાં લેખકોની જેમ જ તરજૂમા કરનાર (અનુવાદક) પણ મોટાં નેકનામું આદરને પાત્ર અને આવનાર ધૂતિહાસમાં જીવંત અને અભર થઈ જાય છે. અનુવાદકનો મહાન ઉપકાર એક તરફ ભાષા અને તે ભાષાવાળા (એટલે કે તે ભાષાનો ઉપયોગ કરનારાઓ) ઉપર છે તો બીજી તરફ લેખક અને તેની સાથે સહેમત થનારાઓ, મિત્રો ઉપર, કેમકે જે સ્કોલરો (વિદ્યાનો) દીની પુસ્તકોનો અનુવાદ કરે છે તે માનવંત લોકો પોતાની મુખારક કલમથી જાગે કે ઈલ્મો હિક્મતના વર્તમાન (નવીન) શહેરોને આબાદ કરે છે, કે જેની આબાદી આવનાર વર્ષો અથવા આવનાર યુગો સુધી કાયમ રહેનારી છે.

આ એક સ્પષ્ટ હીજીન છે કે ઈલ્મ ખુદાની ખુદાઈમાં સર્વથી ઉત્તમ અને મહાન વસ્તુ છે, તેથી ઈલ્મી સેવા અનુપમ અને સધળી સેવાઓની સરદાર અને બાદશાહ છે, તો એ કલમવાળા માનવતોનું એ કેટલું મોટું સદ્ભાય છે કે જેઓ પોતાના ઉમદા મીઠા તરજૂમાઓ મારફત ઘારી જમાતની સામે અલીએ જમાન (વજતના ઘણું) અલેહિસ્સલામનું ઈલ્મી દસ્તરજાન બીજાવી દ્વે છે. અમોને ખાત્રી છે કે તેમની આ દીની ખીદમતોમાં મૌલાએ પાકનો રજીપો સમાયેલો છે.

જેહાદ (ધર્મયુદ્ધ) કે જે ઈસ્લામ મજહબની એક પવીત્ર કરજ છે તે ન ક્રતું ધારદાર તલવાર વડે થાય છે પરંતુ ઈલ્મ અને હિક્મતની ભાષા મારફત પણ થાય છે. એ મુજબ વર્તમાન સમયમાં કલમ દ્વારા થનાર જેહાદનું ઘણું મોટું મહત્વ છે, કેમકે એ ઘણે દૂર સુધી પહોંચનાર (અસર કરનાર) તથા દાયમુલ અમલ એટલે કે હંમેશા રહેનાર કાર્ય છે માટે તરજૂમા કરનાર માનવંત સાહેબોને

અમો સંઘળા અતીધારુા માન અને અદ્ભુત સહીત મુખારકબાદીની ભેટ ધરીએ છીએ, જે કબૂલ હો.

અમારું માનવું છું કે જમાતમાં જેટલા કલમવાળાઓ કાર્ય કરી રહા છે તે સંઘળાઓ હજરત ઈમામે અમાન અલેહિસસલામના ઈસ્મી લશ્કર છે, જેઓ પોતાના આકાની જાહેરી મદ્દ કરી રહા છે, અને મૌલા તેઓની બાતિની મદ્દ ફરમાવે છે. તમો વિશ્વાસ કરો કે જાહેરી મદ્દ એક કુરાની હીકત છે, જેમકે સુરહ આવે ઈમરણ (૩ : ૫૧)માં છું કે “પછી જ્યારે ઈસાએ બની ઈસરાઈલ તરફથી ઈન્કાર અનુભવ્યો, ત્યારે તેમણે કુનું કે અદ્દાહના માર્ગમાં ડોગ મારો મદ્દગાર થાય છે ? હવારીઓએ જવાબ દીધો કે અમો અદ્દાહના મદ્દગાર છીએ.” વળી સુરહ મોહમ્મદ (૪૭ : ૭)માં ધ્યાનપૂર્વક જોઈ લ્યો. “હે ઈમાનવાળાઓ ! જો તમે અદ્દાહની મદ્દ કરશો તો તે પણ તમારી મદ્દ કરશો અને તમારા પગ મજબૂત જમાવી દેશો.” અસલમાં આ દીને હક્ક એટલે કે સાચા દીનની મદ્દ છે પણ તેની ધર્ણી મોટી મહત્વતા અને મહાનતાને કારણે તે અદ્દાહની મદ્દ ગાગાય છે.

જેમ જેમ જમાનો બદલાતો જાય છે તેમ તેમ આંતરિક અને બાધ એટલે કે અંદરના અને બહારના અતીધારુા સવાલોની વણજાર લાગી જાય છે. તેવામાં ઈમામ અલેહિસસલામના ઈસ્મ અને હિકમત વડે સજાવેલા અને ગુયેલા પુસ્તકો જ કામ આવી શકે છે, જેમાં પહેલેથી જ દરેક પ્રકારના સવાલો માટે વ્યાજબી જવાબો મળતા હોય છે અને સંફળ ઈસ્મી જિદમત તે જ છે જેમાં જવાબોનો ધર્ણો મોટો ભંડાર મૌજૂદ હોય.

આજે આપણે અહી ખાનાએ હિકમત, ઈંદ્રારાએ આરીએ અને બુસેસ્કી રીસર્ચ એકેઝ્મી કરાંચીના અમલદારો અને મેમ્બરો ધર્ણા જ ખુશ ખુશાલ છે, એ માટે કે અમો અમારા એક મોટા પરોપકાર અને મહાન ગુજરાતી અનુવાદકના ૨૫ અનુવાદીની રજત જયંતી ઉજ્વલી રહા છીએ. એ પ્રીય અને માનવતંત તથા મોટા નેકામ સ્કેલર જનાબ અકબર હજીબ રાજન છે. તેવણે અનુવાદનું આ મહાન કાર્ય ૧૯૮૧માં આરંભ્યું હતું અને અત્યાર પર્યત તેવણે અમારાં પુસ્તકોમાંથી

પચ્ચીસ (૨૫)નું ખૂબ જ સુંદર રીતે ગુજરાતીમાં અનુવાદ કરેલ છે. સધળા લોકો કહે છે કે અનુવાદ કરવો એ ધાર્ગા ખૂબીઓ, ધારા ગૂર્ગો ધરાવનાર વસ્તુ છે.

રૂહાની અને કુરાની ઈત્મ અને છિકમત ઉપર આપારિત ઊચ્ચ પુસ્તકોનો હકીકી અર્થમાં અનુવાદ કરવો દેશ માણસના માટે શક્ય નથી, જ્યાં સુધી કે ખુદાવદે કુદુસના તરફથી રૂહાની સહાય (ઈનાયતે અજતી) ક્રેદ સદ્ભાગીની (મદ્દ) દસ્તગીરી ન કરે, જેમકે કહેવામાં આવેલ છે કે :

“ઈ સાચાદત બજોરે બાજુ નીસ્ત = તા ના બખ્શાદ ખુદાએ બખ્શાદા. આ સદ્ભાચ્ચ અવું નથી કે જે બાહુબળ વડે મેળવી શક્ય. જ્યાં સુધી ખુદાવદે કરીમ મહેરબાનીથી પોતે ને અપોગું ન કરે.

જનાલ અકબર રાજીન, આ અનુપમ સહિતાથી અમોને એ વિશ્વાસ મળે છે કે તમારા ઉપર મૌલાએ બરહ્ઝ રજી છે, તેથી જ તમો આવું મહાન પરાક્રમ કરી દેખાડ્યું કે જેમાં નેક નામ જમાતના માટે ઈત્મ અને મારફતના દાયમી મેવાઓ મૌજૂદ છે કે જેનાથી અકલ અને રૂહને પોષણ મળે છે.

આપણા પવીત્ર મજહબમાં ખુદ, રસૂલ (સ.અ.સ.) અને ઈમામ (અ.સ.)ની પવીત્ર મજહબિત તથા વિશ્વાસના બહેસ્ત જેવા બાગ-બગીચાઓ મૌજૂદ છે જેની આસપાસ મજબૂત સ્કારું કરનારી દીવાલો આવાં પુસ્તકો વડે જનાવી શક્ય છે, કે જેમાં ઈમામે જમાન (અ.સ.)નું રૂહાની ઈત્મ હોય. તેમકે ક્રેદ બગીચો ચાર દીવાલો વગર રહિત નથી રહી શક્યો અને ન ક્રેદ છીંદો તેની ફરતેની વાડ કે દીવાલ વગર હોય છે, તો તરજૂમો કરનારાઓનું પાત્ર જ્યાં પણ હોય ખૂબ જ આલીશાન હોય છે.

દેશ પુસ્તક હજરત ઈમામ અલૈહીસસલામનો એક વિવિધરંગી ગુલદસ્તો છે, જાગે કે તે એક ઈત્મી અને ઈરશની (મારફતના જ્ઞાનનો) બગીચો છે, અથવા તો જવાહિરાતની દુકાન છે અથવા તો મીઠા પાણીનું જરણાં છે અથવા તો મહેબૂબે જાન એટસે કે અતી પ્રીય જગુના માટે એક ભેટ છે. જો તે (પુસ્તક) જ્યાંય દૂર મોકલી દેવામાં આવે છે તો એલયી અથવા સર્દેશવાહક છે. રચના કરવાના

સ્વરૂપમાં તે એક પ્રીય પૂત્ર છે અથવા વહાલી પૂર્વી છે. આ નામાએ આમાલ (કર્તવ્યોના હિસાબનું પુસ્તક) પાગુ છે. ઈન્મી યુધ માટે સોલજર પાગુ છે અને બૃથિયાર પાગુ છે. રૂહાની શક્તિ માટેનો ખોરાક પાગુ છે તથા તંદુરસ્તીના માટે દવા પાગુ છે. દેશક દીની પુસ્તકમાં કુરાન, હીસ અને ફરમાનની સુવાસ હોય છે, અલહુમ્બે લિખાડી રજબલ આલમીન.

જે દાનીશ્વરો અમારાં પુસ્તકોનો અનુવાદ કરતા આવ્યા છે અને જે પ્રીય ભિત્રો અમારી તાલીમાત (કલગુણી)ને બીજી ભાષામાં રજૂ કરે છે અને તે ઉપરાંત જે સાથીદારો અમારી ત્રણેય સંસ્થાઓમાં કાર્ય કરી રહા છે, તે સર્વ ઉપર હું કુરબાન થઈ જાઉ દ્યું અને એ સત્ય છે કે હું રૂહાની કાંતીની અંદર કુરબાન અને ઝીદા થઈ ચૂક્યો દ્યું. તમો આ અમલની છિકમતને સમજતા હશે ઈન્શાઅદ્વાહ તથાલા.

હવે આ ટંકા લેખના અંતમાં તમો સર્વ સાઝ હિલથી દુઆ કરો કે હજરે રજબુલ ઈજાત અમારાં મહાન તરજૂમાકાર જનાબ અકબર હબીબ રાજનની સીલ્વર જયબીલી (રજત જયંતી)ને બરકતોનું કરાગું બનાવી દ્યો. આપને અને આપના નેકબન્ધ ખાનદાનની પ્રત્યેક વ્યક્તિને દીન અને દુનિયાની સફળતા, ઈજાત અને ઉન્તતી નસીબ થાય ! અને આજ દુઆ અન્ય તરજૂમાકારો તથા સધળા સહાયરૂપ થનારાઓના હકમાં પાગુ છે. આમીન !

નસીનુદીન નસીર (હુણે અતી) હુંજાઈ,

કરારી

મંગળવર દશ્શી ૨માન ૧૪૧૫ હિજરી

૭મી ફેબ્રુઆરી ૧૯૮૫

# રૂહાની વિજ્ઞાનની અજાયબીઓ અને અચંભાઓ ભાગ પછેલો

આજથી લગભગ (૧૪૦૦) ચાહુસો વર્ષ અગાઉ પવીત્ર કુરાને ખૂબજ સ્પષ્ટ શબ્દોમાં એ ભવિષ્યવાગી રૂમાની હતી કે નજીકમાંજ અદ્વાહનાલા લોકોને આદારમાં અને અનહુસમાં (જાહેરમાં અને બાતીનમાં) પોતાની કુદસની નિશાનીઓ દેખાડવાનો કમ શરૂ કર્યો (૪૧:૫૩) જેથી કરીને આપણે કોઈ પણ શંકા વગર એ કહી શકીએ છીએ કે ખુદાની એ નિશાનીઓ અથવા તો અજાયબીઓ અને અચંભાઓ આજે ભૌતિક વિજ્ઞાન અને તેની શોધો ના સ્વરૂપે લોકોની સામે જાહેર છે. અને ખુદાની કુદસની એ જ નિશાનીઓ આવતી કાલે રૂહાની વિજ્ઞાનની હેઠિયતે વ્યક્તિગત જગતમાં પોતાનું અતીશય વિસ્મય પમાડનારૂં કાર્ય કરવાવાળી છે.

જો સર્વશક્તિમાન ખુદાની જાહેરી અને ભૌતિક નિશાનીઓને વિજ્ઞાનનું નામ દઈ શકાય છે તો ચોક્કસપણે તેની બાતિની અને રૂહાની નિશાનીઓને રૂહાની વિજ્ઞાન કહી શકાય છે. કેમકે જાહેરી જગત અને બાતિની જગત અને તેમાં જાહેર થનારી આયાત (નિશાની) એ બધું ખુદાનુંજ છે તેમ છાં એ આયાતો (નિશાનીઓ) અને એ વિજ્ઞાનની ઘણગી મોટી મહત્વતા અને શ્રેષ્ઠા હશે, જેના વિસ્મય પમાડનારા (આશ્ર્યમાં ગરકાવ કરી દેનારા) ચમકારો વ્યક્તિગત જગતમાં જાહેર થનારાં છે, કેમકે ઈન્સાન (અર્થાત મનુષ્ય)નો મરતબો સમગ્ર કાયનાત અને તેમાં મૌજૂદ વસ્તુઓથી ઊચો અને ગૌરવવાળો છે.

રૂહાની વિજ્ઞાનની મહાન અને શાનદાર જ્ઞાનેરાત સંબંધે કુરાને હકીમની આ હિકમતસભર ભવિષ્યવાગ્ચી જનસમૂહ અને વધુમતી લોકોથી સંબંધ ધરાવીને ફરમાવવામાં આવી છે નહી તો માનવત્ત અંબીયાઓ અને ઔલીયાઓ અલૈહિમુસ્સલામ તેમજ ખુદાની ઓળખમાં પહોંચેલાઓ મુજબ તો રૂહાની વિજ્ઞાન માનવ ધૂતિહાસના આરંભથીજ પોતાનું કામ કર્સું ચાલ્યું આવ્યું છે, જેના દાખલાઓ આસમાની પુસ્તકમાં ઘણા વધારે પ્રમાણમાં મળી આવે છે, જેનો અર્થ એમ થયો કે રૂહાની પ્રગતી થકી મહાન રૂહના મહાન બેદ્યોથી હંમેરા શથથી મેળવી શકાય છે. જેમકે ખ્વાજા હિઝીઝનો આ પ્રભ્યાત શેર છે : -

“એરે રૂહુલ કુદુસ અરબાજ મદ્દ ફરમાઈદ  
ઈગરાન હમ બીજુનાન આંચે મસીહા મી કરણ.”

અર્થ :- રૂહુલ કુદુસ એટલે કે પવીત્ર રૂહાની કૃપા જો ફરીથી મદ્દ ફરમાવે તો અન્ય લોકો પણ એવા ચ્યમકાર કર્સો જેવાં કે હજરત ઈસા અલૈહિમુસ્સલામ કરતા હતા.

## Spiritual Wisdom

આજે જો મારા જેવો એક નાચીજ, સામાન્ય માનવી, રૂહાની વિજ્ઞાનના લેટે વિષે ચર્ચા કરી રહ્યો હોય તો ચોક્કસપણે તમો એમ સમજી લ્યો કે હુએ તે બરજનવંતો જ્ઞાનો (તે સમય) આવી રહ્યો છે જેમાં ઉપર ઉદ્દેખાયેલી કુરાની ભવિષ્યવાગ્ચી મુજબ ખાસ રૂહાની વિજ્ઞાન લોકોના માટે સામાન્ય થનાર છે કે જેથી સાચા અર્થમાં માનવીયજગતની ભૌતિક, નિતીવિષયક અને રૂહાની પ્રગતી થઈ શકે. જી હા ! ચોક્કસપણે આ વાત સો ટચના સોનાની જેમ સાંક અને સત્ય છે કે જ્યાં સુધી રૂહાની વિજ્ઞાનની મહાન અને શાનદાર કાંતિ (પરિવર્તન) નથી આવી જતી ત્યાં સુધી દુનિયાવાળાઓના આ સધળા સખત અને અટપટા ક્રેયડાઓનો અંત નહી આવે અને નતો પૃથ્વીના ગ્રહની ગરીબાઈ અને

અજ્ઞાનતાનો અંત આવી શકે છે, કેમકે ફક્ત તૃખાની વિજ્ઞાન જ છે કે જેમાં પસ્થર્ટીગારે આલમીને સધળા લોકોના માટે બેહિસાબ હદ સુધીની ઈંચી બરફનો રાખી છે, જેનો એક સ્પષ્ટ નમૂનો ભૌતિક વિજ્ઞાન છે કે જેના કારણે જગતની જાહેરી પ્રગતી થઈ છે.

બુગુર્ગી અને મહાન ખુદાએ ખસ્તી અને આકાશની સધળી વસ્તુઓને ખરેખરી રીતે અથવા સંભવિત હેઠે માનવીના તાબે કરી દીઘેલી છે. આ અતી મહાન ઉપકાસ્નો ઊંઘ પવીત્ર કુરાનની ધાર્યાબધી આયતોમાં આવેલો છે. આ રજ્બાની (એટલે કે ખુદાઈ) શિક્ષાગુમાં જાહેરી અને બાતિની બેઉ પ્રકાસના વિજ્ઞાનની તરફ ભરપૂર ધ્યાન દોસ્તવામાં આવેલ છે. હવે અમો નીચે જગ્ગાવેલ વાતોમાં તૃખાની વિજ્ઞાનની અમુક એવી અજ્ઞબ અને અયંબાજનક વસ્તુઓનો ઊંઘ કરી દઈએ છીએ જેનો ક્રેંડ સંસ્થાને અનુભવ થઈ ચુક્કો છે અને ક્રેંડ હદ સુધી તપાસ થઈ ચુકી છે.

સર્વ પ્રથમ આ અનુપમ હીક્કનની ખાત્રી કરવામાં આવેછે કે માનવી ન ફક્ત વ્યક્તિગત જગત (નાનક્કું જગત) છે, પરંતુ એ ખુદાની ખુદાઈમાં ફક્ત એકજ તૃખાની અજ્ઞયબધર (સંગ્રહસ્થાન) પાણ છે. કુસ્તના આ અજ્ઞયબ ધરમાં અમર્યાદ અને અસંખ્ય જીવંત અને બોલનારી અજ્ઞયબીઓ અને અયંબાઓ મૌજૂદ છે, અહી તે (અજ્ઞયબીઓ)માં પ્રકાર પ્રકાસના છિકમત સભર દાખલાઓથી ઘરાયેલાં જીવંત આણુઓ મળી આવે છે. એ તમોને ન ફક્ત યાજૂજ અને માજૂજ તથા તૃખાની લશ્કરના નવાઈ પમાડનાર દાખલાઓ રજૂ કરી શકે છે બલ્કે આણુઓના જગતથી સંબંધ રાખનાર, ખુદાની ઓળાખના સધળા લેદેનું અમતી પ્રદર્શન કર્યું એ પાણ તેમનું જ કામ છે અને સુક્ષ્મ શરીર અને તૃહ ઉપર આધારિત એ નાના નાના અસંખ્ય આણુઓની અનોખી વાત ખૂલ્બ જ લાંબી છે.

આ સંબંધે એ પણ જાગ્રાવી હેવું જરૂરી છે કે રૂહાની વિજ્ઞાનમાં જાહેરી અને બાતિની ઈદ્દીયો સાથે મળીને ક્રમ કરે છે, માટે તેમની રૂહાની કેળવણી ખૂબજ જરૂરી છે. જે રીત ક્રેદિ નિપુણ માગુસને અવકાશમાં મોકલતાં પહેલાં કદરા શારીરિક કસસો કરવાય છે, પદ્ધી તેને ધરતીના ગ્રહના જેચાણ (ગુરુલ્વાક્રષ્ણાણ)થી બહાર જવું પડે છે એ જ રીતે રૂહાની વિજ્ઞાનના અનુભવોના માટે અતી કદરા અભ્યાસ (પ્રેક્ટીસ)ની સાથે સાથે નિઃસાનીયતના ગ્રહના જેચાણથી પણ ઉપર નીકળી જવાની સખત જરૂરત છે, નહીં તો શક્ય છે કે ક્રેદિ માગુસ એમ કહેવાની હિસ્સત કરે કે “રૂહાની વિજ્ઞાન” નામની ક્રેદિ વસ્તુ છેજ નહીં.

બરક્તવંતા રૂહાની વિજ્ઞાનનો એક મહાન અને મોટો શાયદામંદ અનુભવ એ પણ થયો છે કે માગુસની સુંધવાની શક્તિને પ્રકાર પ્રકારની સુગંધો પ્રાપ્ત થઈ શકે છે જેમાં સુદ્ધમ સત્ત્વમયી ખોરાક પણ છે અને જુદી જુદી બિમારીઓના માટે રૂહાની દવાઓ પણ. આ મુશ્કામ ઉપર ખૂબ જ ધ્યાનપૂર્વક તપાસ કરવાથી એ જાગ્રાઈ જાય છે કે દેશેક વસ્તુના મૂળ સત્ત્વ (અસલ જોહર)નો બજાનો રૂહજ છે અર્થાત દેશેક ફૂલ, ફળ અને જરીબૂટીમાં જેવો રંગ અને જે પ્રકારની સુગંધ છે, તે રૂહાના કારણે છે, કેમકે એ રૂહની જ કુમાલ છે કે જે, રંગ અને ગંધ તથા સ્વાદ લઈને ફૂલ, ફળ, ફસલ અને અન્ય વનસ્પતીઓમાં આવે છે.

“ચીલા” અથવા રૂહાની અભ્યાસ – રૂહાની કસસ માટેના એકધારા ચાલીસ હિસ જેવી સખત પરિસ્થિતિ ક્રેદિ અતીશય દિલ દુખેલા દરવેશના હકમાં (તિઓના માટે) કેટલાં બરક્તવંતા હોય છે તેનો અંદાજો ફક્ત દાનીશમંદ લોકોજ કરી શકે છે. એક એવા ઊચ્ચ ભરતબાવાળા વખતમાં જ્યારે કે ખૂબ અને તરસ ખૂબજ વહાતી લાગી રહી હતી ત્યારે “મુવક્કલ” એટલે કે એક રક્ષક ફરીશતાએ પૂછ્યું કે “બતાવો, કઈ કઈ સુગંધોની ડેશીયતમાં સુદ્ધમ ખોરાકનો અનુભવ ઈરદ્દે છો?” તો કરણરીને કહેતામાં આવ્યું કે “હું રૂહાની દૌલતના માટે અતીશય

મોહનજ અને ગરીબ દું માટે હું ફૂલો કળો અને વનસ્પતીઓની જુદી જુદી સુગંધનો અનુભવ કરવા ઈચ્છુ દું. અને (તુસ્તજ) એ સુગંધનો અનુભવ કરાવવામાં આવ્યો, જેને જો રૂહાની વિજ્ઞાનની ખૂશખબરી ગાગાવવામાં આવે તો ગેરવ્યાજબી નહીં હોય.

રૂહાની વિજ્ઞાનનો વ્યક્તિગત અનુભવ ખાસ પ્રકારે આ મંજીલમાં શરૂ થઈ જાય છે, જ્યાં સાલિક (મુસાફર) એટલે કે રૂહાની સ્થાના મુસાફર ઉપર જીવતા જીવત નફસાની મોત આવી જાય છે. આ મોતનો ફરી ફરીને આવવાનો ક્રમ સાત રાત્રી અને આઠ દિવસો સુધી ચાલતો રહે છે કે જેથી તેના મહાન અને શાનદાર મોઅજ્ઞાઓ અને અજ્ઞાયબીઓ તથા અચ્યબાઓ ઉપર ખૂબજ ધ્યાનમન બની શકાય, એ સ્થિતિમાં કાયનાત અને તેમાં મૌજૂદ વસ્તુઓનો રૂહાની નિયોડ અથવા સત્ત્વ આગુઓના સ્વરૂપે તે સાલિકમાં ભરી દેવામાં આવે છે અને તે સાલિકની રૂહ કાયનાતમાં દેલાવી દેવામાં આવે છે અને આ અમલનો ક્રમ ઉપર ઉલ્લેખાયેલાં દિવસો અને રાત્રી સુધી ચાલે છે. એજ અર્થમાં બે બીબાઓ (બે સાંચા અથવા બે શરીર) થઈ જાય છે એક બીબુ (એટલેકે શરીર) આલમે કબીર (એટલેકે મહાન જગત)નું અને બીજું આલમે સગીર (વ્યક્તિગત જગત)નું, કે જેથી કાયનાત ઈન્સાની બીબામાં ઢળીને ઈન્સાને કબીર (એટલે કે મહાન માનવી) બની જાય, અને ઈન્સાન કાયનાતી શરીરમાં ઢળીને આલમે અકબર બની જાય, જેમકે મૌલા અલી (અ.સ.)નું ફરમાન છે કે

“ઓ ઈન્સાન ! શું તું એમ ધારે છે કે તું એક નાનકું શરીર છે ? જોકે તારામાં તો આલમે અકબર (મહાન જગત) સમાયેલું છે.” તો રૂહાની વિજ્ઞાન અલ્લાહની સૌથી મોટી બેટ છે કે જેનાથી ન ફરી વ્યક્તિગત જગત અને કાયનાત અલ્લાહને શરગે.. અલ્લાહને તાબે થઈ જાય છે બલ્કે સાચું તો એ છે કે તે બનેની અસંખ્ય ક્રોપીઓ પ્રાપ્ત થઈ શકે છે.

હવે એક ખૂબ જ મોટો વિશ્વવ્યાપી ક્રેચે સામે છે, અને તે છે યુ.એફ.ઓ. સંબંધનો સવાલ, કે તે હીક્ઝનમાં શું વસ્તુ છે? આ સવાલ જેટલો મુશ્કેલ અને જેટલો જરૂરી છે, એટલોજ તેનો જવાબ દીલાયસ્ય અને શાયદામંદ પણ છે, તે એ છે કે યુ.એફ.ઓ. તે પ્રગતી પામેલ માનવીનું હંગામી અથવા કામયલાઉ નામ છે કે જે કોઈ અન્ય ગૃહ ઉપરથી આવે છે અથવા તો આ દુનિયામાં રહે છે. કેમકે માનવીજ છે કે જે ધૂષ એટલે કે કસીકથી લતીએ એટલે કે સુક્ષ્મ બનીને ઉક્યન કરી શકે છે. અને માનવીથીજ જીન અને પરી થઈ જય છે. એ સુક્ષ્મ ર્યના એટલે કે લતીએ મખ્ખુક ઉપર ખુદા અમોને અજમાવી રહ્યો છે. અને તેના જાહેર થવાને લીધે એવો ઈશારો પણ મળી રહ્યો છે કે રૂહાની વિજ્ઞાનનો જમાનો આવી ચૂક્યો છે અને યુ.એફ.ઓ. તે માનવી છે કે જે સમય આવતા ફરીશ્તો બની ચૂક્યો છે. અને ખુદાની આજ્ઞાથી પોતાને જાહેર કરીને એ સીનંદ્ર આપી રહ્યો છે કે જુઓ વખત બદલાઈ ચૂક્યો છે અને રૂહાનીયતનો સમય આવી ગયો છે.

શું ધાતુ-પથ્થર એટલે કે નિર્જ્ય વસ્તુનું પ્રગતીમય સ્વરૂપ વનસ્પતી નથી? વનસ્પતીથી હેવાનનું અસ્તિત્વ નથી બનતું? શું હેવાનનો ખુલાસો ઈન્સાન નથી? ઈન્સાન રૂહાની પ્રગતીથી ફરીશ્તો નથી બની જતો? શું ફરીશ્તો અદ્દસ્ય હેવાના અર્થમાં જીવ નથી કહેવાતો? શું દેરેક ર્યનાઓ એટલે કે મખ્ખુકાતનો એકખીજાની સાથે જાહેર સંબંધ - જાહેર સગપાગ - અને બાતીનમાં તેઓનું એકજ હોવું સત્ય નથી? આ સર્વે સવાલોનો એકદૂર જવાબ અને ખુલાસો એ છે કે યુ.એફ. ઓ. હીક્ઝનમાં બીજા ગૃહનો પ્રગતી કરેલો માનવી છે જેનું રૂહાની વિજ્ઞાન કમાતીયતના દરજજ ઉપર પહોંચી ચૂક્યું છે.

વિશ્વવ્યાપી અથવા આંતરરાષ્ટ્રીય સપાઠીએ નીતી એટલે કે સદ્ગ્યારીન્યાનો કાયદો હંમેશા એકજ હુકમ દયે છે કે પ્રત્યેક તે દેશ અને ક્રેમ, કે જેણે પ્રગતી

કરી છે તેઓ પણત લોકેની સહાય કરે, માટે બીજાં ગૃહ ઉપર રહેનારા માનવીઓ અથવા ફરીશાઓની ફરજ એ છે કે તેઓ પોતાના એ ભાઈઓને કે જેઓ રૂહાની વિજ્ઞાનમાં ગરીબ છે, તેઓને ધર્મની ઉપરથી ઉપાડીને અન્ય ગૃહો ઉપર – અન્ય સીતારાઓ ઉપર પહોંચાડી દ્યે. અખાહના હુકમથી ચોક્કસપાગે એમજ થશે. આ ઉત્તી રકાબીઓ અવકાશી વહાણના સ્વરૂપમાં શા માટે નજરે પડે છે ? આ હિકમતનો ઈશારો છે કે જેમાં તેઓનું કહેવું છે કે અમે તમારા કાયનાતી વહાણ ઢીએ કે જેથી તમોને ભવિષ્યમાં કાયનાતની મુસાફરી કરાવવામાં આવે.

મહાનતા અને મોટાઈ તથા સલ્તનત અને સુલતાનીની એક અજ્જબ ઈચ્છા એ પાગ હોય છે કે બાદશાહ ક્યારે ક્યારે વેશપલ્યે કરીને પોતાના રાજ્યમાં ફરે-હરે કે જેથી એ સ્પષ્ટ થઈ જાય કે લોકો ક્રોછ પાગ ચિનહ અથવા નિશાનીથી તેને ઓળખે છે કે નહિ. ખાસ કરીને એવી કસ્યોટી રાત્રીના સમયે થતી હતી. રાત્રી અજ્ઞાનતાની ઉપમા પાગ છે અને તે બાતિન પાગ છે. અને પ્રગતી કરેલાં માનવીઓ અથવા ફરીશાઓ ઉત્તી રકાબીના વેશમાં આવીને દુનિયાના મોટા જ્ઞાનીઓ અને મોટા મોટાં દેશેની કસ્યોટી કરતા રહે છે.

યુ.એઝ.ઓ. અસલમાં તે અલૌકિક અથવા રૂહાની પ્રગતિ કરેલ માનવી છે કે જેને જુસ્સાએ ઈંદ્રાઈયા અથવા ઓસ્ટ્રલ બોડી (સુદ્ધમ શરીર) કહેવામાં આવે છે. વળી આ તે ચ્યાર્નકાર્ખ પહેશણ છે કે જેને પહેરીને એટલે કે તેમાં સ્થળ ઠાર કરીને (તિમાં પોતાને ટ્રાન્સફર કરીને) તમોને ન તો કંઈ લાગશે અને ન ગરમી અને ન તો ક્રોછ ધૂદ્ધ (ક્રોછ લડાઈ) તેનું કંઈ બગાડી શકે છે.

**-નસીરુદ્દીન (હુદ્દો અલી) હુંગાઈ**  
લંડન. ૧૪-૭-૬૫.

# રૂહાની વિજ્ઞાનની અજ્ઞાપબીઓ અને અચ્યંબાઓ

## ભાગ. બીજો

જો આદમના ડિસ્સા ઉપર રૂહાની વિજ્ઞાનનો પ્રકાશ નાખવામાં આવે તો ચોક્કસપણે તેમાંથી આદમના વંશજોના ફિયદા માટે ઘણા રહ્યો છું એ થઈ શકે છે. દાખલા તરીકે, સવાલ કરવામાં આવે કે ખુદાના હુકમથી જે ફરીશતાઓએ પહેલે પહેલ હજસત આદમ અતેહિસ્સલામને સિજ્ઝો કર્યો તે ક્યા ફરીશતાઓ હતા? તેઓની હસ્તીની કલ્પના શું છે? સિજદામાં શું હિકમત સમાયેલી હતી? શું તેમાં આદમની ઔલાદના માટે પણ કોઈ જાનકીઝા ખુશખબરી છે કે નહિ?

આ માટે રૂહાની વિજ્ઞાનમાં આ જવાબ છે : સૌથી પહેલે આલમે જરૂર એટલે કે આગુના જગતના ફરીશતાઓ હજસત આદમ (અ.સ.)ને સિજ્ઝો કર્યો તે હસ્તીના ડિસાબે તે કંઈ આગુણ જ હતું, તેઓ આદમના અસ્તિત્વમાં પડી રહ્યા હતા અને એજ (પડવાની ડિયા) સિજદાનું જાહેરી સ્વરૂપ હતું. આ ફરીશતાઓ જાહેરમાં તો આગુઓ પણ બાતિનમાં વ્યક્તિગત જગત અને કાયનાતને તાબે કરવાની દુંધી એટલે કે ચાલી હતા. તેથી સિજ્ઝો ઈતાઅત એટલે કે તાબેદારી જાહેર કરવાના અર્થમાં હતો, કે આ ફરીશતાઓ હ. આદમ (અ.સ.)ને માટે વ્યક્તિગત જગત તથા કાયનાતને સાચા અર્થમાં તેમના તાબા હેઠળ લાવી દેશે, જુ હા ! ઈલાહી રહેમતનો કાયદો હરરીઝ એવો નથી કે પિતાને જિલાકૃતનો તાજ પહેરાવીને મલાયકે પાસેથી સિજ્ઝો લેવા લાયક બનાવી દેવામાં આવે અને ઔલાદને કાયમના માટે દોજખની આગમાં ધકેલી દેવામાં આવે. માટે આ એક ખાત્રીપૂર્વકની સચ્ચાઈ છે કે હજસતે અબુલ બશર એટલે કે માનવી અથવા

ઈંસાનના પિતા (હજરત આદમ અ.સ.)ના માટે જે પ્રકારે ફરીશતાઓએ આગુના જગતમાં પણ અને તે પદ્ધી આગળ જતાં અકલના જગતમાં પણ ફરમાનબરદારીનો સિજદો કર્યો તેમાં તેની ઓલાદના માટે બે વિભાગોમાં ખુશખબરી છે.

પ્રથમ વિભાગ એ કે ખાસ લોકોના યુગમાં હ. આદમ (અ.સ.)ના સદૃગુગો અને શ્રેષ્ઠતા (ભલાઈ અને કમાલીયતો) ફક્ત અંબીયા અને ઔલીયા (અલૈહિમુસ્સલામ)નેજ પ્રામ થશે અને બીજા ભાગમાં ખુશખબરી એ છે કે સામાન્ય લોકોના યુગમાં રૂહાની કાંતિ આવવાથી, આદમની રૂહાનીયત આદમના વંશજોની કરામતો અને સદૃગુગોનું વાર્ણન કરાયું છે અને તેઓના માટે શીખામણો પણ છે.

રૂહાની વિજ્ઞાનના પ્રકાશમાં એ પણ જગ્યાઈ ચૂક્યું છે કે ફરીશતાઓએ હજરત આદમ (અ.સ.)ને બીજો અને છેલ્લો સિજદો અકલના જગતમાં કર્યો, જેમાં તેઓ દરેકદરેક એકજ મહાન ફરીશનો હતા. જ્યારે રૂહાની અને અકલની શક્તિઓએ ફરીશતાઓના સ્વરૂપમાં સિજદો કર્યો તો હજરત આદમ (અ.સ.)ની જિલાકંત બ્રહ્માંડ એટલે કે કાયનાતની ધર્તી ઉપર ખરેખર સ્થપાઈ ગઈ. અતે એ જરૂરી મુદ્દે યાદ રહે કે અલ્લાહનાલાની ર્થાની કેલી જિલાકંત ફક્ત ધર્તીના ગૃહ સુધી મર્યાદિત નથી પણ તે તો પૂરી કાયનાતની જિલાકંત છે. કેમકે કુરાને પાકનું ફરમાવવું છે કે જિલાકંત ઈલાહીયા એટલે કે અલ્લાહની ભૂમિ ખૂબજ વિશાળ છે (૨૪:૫૫, ૨૮:૫૬, ૩૮:૧૦) આ પરથી એ ઈશારો મળે છે કે (૧) તે ભૂમિ નક્સે કુલ્લ છે, (૨) કાયનાત અને તેના સંઘણા સીતારાઓ છે અને (૩) વ્યક્તિગત દુનિયાઓ છે.

આદમના કિસાના રૂહાની રહસ્યો ધારા છે. તેમાંથી ફક્ત અમુક દાખલાઓ રજુ કર્યા પદ્ધી હવે આપાગે તે જાનકીજા ખુશખબરીની તરફ આવીએ

છીએ કે જે આદમના વંશના લોકોના માટે છે. ત એ છે કે જ્યારે હ. આદમની જિલાક્ષતની જાહેરાત કરવામાં આવી તો તેમાં સર્વત્ર ફેલાનારી અને સર્વનિ પહોંચનારી ખુશખબરી હતી કે આ જિલાક્ષત આદમના શારીરિક જીવન્ત રહેવા પૂર્ણી મર્યાદિત નથી પરંતુ તેના કુમવાર વારસદારો (અંભીયા અને ઔલીયાઓ અલૈલિમુસ્સલામ)માં તે હુમેશા ચાલતી રહેશે અને બાકી રહેશે. અને જ્યારે સામાન્ય લોકોનો યુગ આવશે તો તે વખતે આદમની જિલાક્ષતના મહાન ચ્યાર્ટર જાહેર થઈ જશે કે જેથી સામાન્ય લોકોને - માનવીઓને રૂહાની વિજ્ઞાનના અગ્નિત શયદાઓ પ્રામ થઈ શકે.

અખાહ જલ્દજલાલની હિકમતના રહસ્યો ધાર્ગાજ વિશ્વિત અને અજાયબી ભરેલા હોય છે તે મહાન અખાહ, લોકોને જાહેરીમાં અખત્યાર (સત્તા) આપે છે કે ક્રોછ તેની ઈબાદત કરે કે ન કરે એ તેની મરજ છે, પણ બાતિનમાં સધળા લોકોને જબરદસ્તીથી (જોરજબરથી) હિદાયત અને ઈબાદતના માર્ગ ઉપર ચલાવતો રહે છે. અને આ ખૂબજ હેસ્ત પમાડનાંદું કાર્ય ઈન્સાનેકમીલના વ્યક્તિગત જગતમાં થાય છે. તમો સુરહ રખાદ (૧૩)ની આયત ૧૫માં જોઈ છ્યો “અને જેઓ આકાશો તથા જમીનમાં છે તેઓ ખુશીથી યા નાખુશીથી અખાહને સિજદો કરે છે.” વળી સુરહ નૂર (૨૪)ની આયત ૪૧માં જુઓ “...દેક પોતાની દુઆ (નમાજ)તથા પોતાની તસ્બીહ સારી પેઠ જાએ છે.” આ પ્રકારની કુરાનની અન્ય આયાતો પણ છે. for a united humanity

જુ હા ! એ વાત સાચી છે અને એ સત્ય છે કે આગુજગતમાં સધળી વસ્તુઓના આગુ પ્રતિનિધિઓ મોજૂદ છે, અને તેમાં દેક ખાસ અને સામાન્ય માનવીનું આગુ સ્વરૂપે પ્રતિનિધિ તરીક રહેવું ધારું જ જરૂરી છે, અને ઊપર ઉત્થેખાયેલા કુરાની હવાલાઓ મુજબ આગુ જગતમાં (કૃ જે પરીપૂર્ણ વ્યક્તિની અંદર છે) અખાહના માટેજ દેક દેક લોકો ઈબાદત અને સિજદો કરે

છે, જેમકે સુરહ મરીયમમાં છે.

“ઈન્કુલ્પુ મન ફીસસમાવાતી વલ અર્જી ઈલ્લા આતીરહુમાની અબ્દન.” જેટલાં પાગ આકાશ અને ધરતીમાં છે, દરેક દરેક ખુદાતથાલાની રૂબરૂ (તેની સમકા) ગુલામ બનીને હાજર થાય છે.” (૧૮:૩૩), આનો અર્થ એ થયો કે ઘણા મુશ્કેલ અને ગુંચવાગુ ભર્યા ક્રેયડાઓ એવા છે કે જેનો ઉક્લ ક્રિન રૂહાની વિજ્ઞાનથીજ થઈ શકે છે, જેની જાહેરત વ્યક્તિગત જગતની સહાય વડે સામાન્ય લોકેના યુગમાં થનાર છે. જેમકે સુરહ ગુમરમાં રખ્યાનું ઈજાતનું કરમાન છે “વ અશરક્તીલ અર્જુ બિનુરી રખ્યાડ—” અને ધરતી પોતાના પરવરણિગારના નૂરથી પ્રકાશિત થઈ જશે. (૩૮:૬૮). આ ઉદ્દેખ ક્યામતુલ ક્યામાતનો છે કે જેમાં રૂહાની વિજ્ઞાન અર્થાત રખ્યાની જ્ઞાન અને હિંકમતથી ધરતી પ્રકાશિત થઈ જનારી છે, અને અહીં ધરતીનો અર્થ (હેતુ) ધરતીના વસનારાઓથી છે. તો ઈલાહી વાયદા મુજબ (૪૧:૫૩) જાહેર પદ્ધી બાતિનમાં (વ્યક્તિગત જગતમાં) પાગ કુદુરતની નિશાનીઓ જાહેર થશે અને આ એકંદર ચ્યામકારેનું નામ રૂહાની વિજ્ઞાના છે. જેની સહાય વડે લોકો એવી અજ્ઞાયબીવાળી અને અચ્યંબાવાળી રૂહાની શક્તિઓનો વપરાશ કરી શક્શે કે જે બૌતિક વિજ્ઞાન વડે તૈયાર કરેલ મશીનોના નમૂનારૂપ છે, પરંતુ તેનાથી પાગ દરજજામાં વધીને અને બહેલર છે. આવી જબરદસ્ત રૂહાની પ્રગતિના યુગમાં એ વાત શક્ય છે કે જાહેરી મશીનો (યંત્ર) ધીમે ધીમે અંત પામતા જાય. દાખલા તરીક જો ટેલીપેથીનો રિવાજ સામાન્ય થઈ જાય તો જાહેરી ટેલીશૈનની માથાકૂટ ક્રોણ કરશે, જો ઉડતી સ્કાબીઓ તાબે થઈ જાય છે તો હવાઈજહાઝની જરૂરત નહીં રહેશે.

માનવીઓની રૂહાની પ્રગતીની સાથે સાથે ધરતીના ગૃહ ઉપર મોટા મોટા ફેરફારો થવાનો ઉદ્દેખ છે, સુરહ કહ્ય (૧૮:૭-૮), “અમોએ ધરતી ઉપરની વસ્તુઓને તેની શોભા બનાવી છે કે જેથી અમે તેમને અજમાવીએ (અને જાગુણી

લઈએ)કે તેમનામાંથી વધારે (સૌથી) સારા કાર્યો કરનારો કોગ છે, અને અમો ધરતી ઉપરની સધળી વસ્તુઓને સપાટ મેદાન બનાવી દઈશું. એટલે કે જ્યારે સધળા માનવીઓને સુગંધોનો રૂહાની ખોરાક મળતો રહેશે, જેના પરિગ્રામે તેઓ સુક્ષ્મ શરીર બની જશે અને જેતીવાડીની જરૂરતજ નહીં રહેશે કેમકે લોકો સુક્ષ્મ હસ્તીની બહેસ્તમાં હશે.

કુરાને હીમ કરમાવે છે કે “કાનનાસુ ઉમ્મતંબાહી દતંબ્ય...” (૨:૨૧૩) (શરૂઆતમાં) સધળા લોકો એકજ ઉમ્મત હતા (અને છે) એટલે કે અજલ અને અબદની કલ્પના અને આલમે ઝર્ય એટલે કે આગું જગતમાં સધળા માનવીઓ એકજ જમાત છે. અને સૌથી મોટી ક્યામતમાં પાગ એકજ થઈ જવાના છે. પાગ તેઓ આ યુગમાં (આ સમયમાં) જુદા જુદા દૈશ્વિકાગ ધરાવે છે. આથી જગ્યાય છે કે જાહેરીમાં લોકોને એ અધિકાર આપવામાં આવ્યો છે જેના કારણે તેઓ દિક્કા દિક્કા એટલે કે વહેચાયેલા અને જુદા જુદા થઈ ગયા છે અને બાતિનમાં અદ્વાજભારક વ તાત્ત્વાતાનો અધિકાર છે જેના કારણે તે ઈન્સાને કામીલ (સંપૂર્ણ માનવી)ના વ્યક્તિગત જગતમાં એક દેશમાં (એકત્રામાં) પરોવાયેલાં છે.

**Spiritual Wisdom**

કુરાનની અમુક સુરાહોમાં છેવટમાં ખુલાસાના પ્રકારે જબરદસ્ત ઈન્ટ્મો હિક્મતવાળી કુરાની આયતો રહેલી છે જેને કુરાનનું ઈન્ટ્મ રાખનારા આલીમો “ખવાતિમ”ના નામથી ઓળખે છે. એક એવી ઈન્ટ્મો હિક્મત સભર આયત સુરહ નમતના છેવટમાં છે જેનો તરજૂમો આમ છે

“અને તું આમ કહી દે કે સર્વે ગુગગાન અદ્વાહ માટે જ શોભાસ્પદ છે, જે તમને નજિકમાંજ પોતાની (કુદૂરતની) નીશાનીઓ દેખાડે. પછી તમો તેને ઓળખી લેશો, અને જે જે કર્મો તમે કરી રહ્યા છો તેનાથી તમારો પરવરદીગાર અજાગું નથી (૨૭:૮૩). કુરાને અજીમનું આ મહાન સંબોધન હજરત ખાતેમુલ

અંબીયા સહિતાણે અલેહી વ આલેહી વ સહિત માર્ગન સધળા માનવીઓને કરવામાં આવેલું છે, જેમાં જાહેરી અને બાતિની વિજ્ઞાનના સ્વરૂપે કુરુતના મોઅજ્ઞાઓની જાહેરત, અનુભવ અને માર્ગનની ભવિષ્યવાગી છે. આ તે મહાન આયાત અને મોઅજ્ઞાઓનો સુંદર ઉલ્લેખ છે કે જેના અનુલ યકીન અને હક્કુલ યકીનના અનુભવથી રૂહાની રાહમાં મુસાફરને પોતાની જાત અને હક્કતાલાની માર્ગન એટલે કે ઓળખ પ્રામ થઈ જાય છે.

અતે હું મારા લેખના બેઠ ભાગોના મૂળ અર્થને સ્પષ્ટ કરી દેવાને માટે એક મોટે મહત્વનો સવાલ કરું છું તે એ છે કે ખાલીકિ અક્ષબરે એટલે કે તે મહાન રચનારાચે સધળા લોકોને ક્યા ઈરાદાથી પૈદા કર્યા ? શું ખુદા એ નહોતો ઈચ્છાઓ કે લોકો ખુશીથી કે જબરદસ્તીથી તેની પાસે પાછા કરે ? શું સર્વાઈ કંઈક આવી નથી કે જો એક માણસ પોતાના અધિકાર વડે ખૂબજ ખોટું કામ કરે છે તો તેને એક વખત માટે રિશ્યા આપવામાં આવે છે પણ દોષે અલ્લાહ તાલાના અજલના ઈરાદા મુજબ ઇસલો થઈ જાય છે જેમાં ભલાઈ જ ભલાઈ છે ?

આ (સવાલનો) હિકમતભર્યો જવાબ આ છે : “અલ ખલ્લુ ઈયાલુલ્લાહુ વ અહ્બબુલ ખલ્લી ઈલ્લાહી મન નહસ ઈયાલ હુ વ અદ્ભલસસ્તર અલા અહ્લી બેતીહી” અર્થ :- સધળી મખલુક (જાગેક) અલ્લાહનું કુટુંબ છે, માટે મહાન ખુદાની પાસે સૌથી વહાલો અને પસંદ થયેલો શાખસ તે છે કે તેના કુટુંબને વધુ શયદ્યે પહોંચાડે અને તેના કુટુંબના લોકોને આનંદ આપે અને ખુશ કરે.”

સન્માન સહીત અસસલામ.

- નસીરુદ્દીન (હુણોઅલી) હુંગાઈ.  
લંડન. ૧૮-૭-૫૫.



## 'Allāmah Naṣīr al-Dīn Naṣīr Hunzai

He is the author of over a hundred books related to the esoteric interpretation of the holy Qur'ān. He writes both prose as well as poetry. He is the first person to have a Diwān of poetry in Burushaski, his mother tongue, and is known as "Bābā-i Burushaski" (Father of Burushaski) for his service to that language. He also composes poetry in three other languages: Urdu, Persian and Turkish. His contribution to spiritual science has been widely recognised. His works include "Qur'ānic Healing", "Balance of Realities", "Du`ā' - Essence of 'Ibādat", "What is Soul?", "Recognition of Imam, Parts I, II & III", as well as being co-author of a German-Burushaski dictionary published by Heidelberg University and "Hunza Proverbs" published by Calgary University.

